THE VALVE CORRESPONDS TO THE REGULATIONS FOR ELECTROMAGNETIC DEVICES ACCORDING TO VDE 0580
DAS GERAET ENTSPRICHT DEN BESTIMMUNGEN FUER ELEKTROMAGNETISCHE GERAETE NACH VDE 0580
LE VALVE CORRESPOND AUX CONDITIONS POUR DES APPAREILS ELECTROMAGNETIQUES SUIVANT VDE 0580
LA VALVOLA CORRISPONDE ALLE CONDIZIONI PER APPARECCHI ELETTROMAGNETICHI SECONDO VDE 0580

MEDIUM : AIR
MEDIUM : LUFT
FLUIDE : AIR
FLUIDO : ARIA

VOLTAGE :
SPANNUNG :
VOLTAGE :
VOLTAGGIO :
$24^{+8}_{-6.5}$ V DC

NOMINAL CURRENT :
NENNSTROM :
COURANT NOMINAL :
CORRENTE NOMINALE : 0.41 A

PERMISSIBLE SWITCH PRESSURE :
ZULAESSIGER SCHALTDRUCK :
PRESSION DE OUVERTURE/FERMETURE ADMISSIBLE :
I => II : $p_{e1} = p_{e2} = 0...11$ bar
II => I : $p_{e2} - p_{e1} = 0...3$ bar

PERMISSIBLE PRESSURE :
ZULAESSIGER DRUCK :
PRESSION ADMISSIBLE : $p_{e1} = p_{e2}$: 16 bar
PRESSIONE AMMISIBILE :

NOMINAL DIAMETER
NENNWEITE
DIAMETRE NOMINAL ø2.2mm
DIAMETRO NOMINALE

RELATIVE DUTY CYCLE :
RELATIVE EINSCHALTDAUER: 100% ED
PLAGE DE UTILISATION :
DURATE DELL'INSERIMENTO:

THERMAL RANGE OF APPLICATION :
THERMISCHER ANWENDUNGSBEREICH :
PLAGE THERMIQUE D'APPLICATION : -40°C....+100°C
CAMPO DI APPLICAZIONE TERMICA :

PROTECTION CLASS :
SCHUTZKLASSE : III
CLASSE DE PROTECTION :
CLASSE DI PROTEZIONE :

TYPE OF PROTECTION :
SCHUTZART :
MODE DE PROTECTION : IP 6K9K AND IP 6K7
TIPO DI PROTEZIONE : UND ET E (JED-370)

WITH SEALED CONNECTIONS 1,2,6
MIT ABGEDICHTETEN ANSCHLUESSEN 1,2,6
AVEC CONNEXIONS ETANCHEES 1,2,6
CON CONNESSIONI SIGILLATI 1,2,6

POSITION OF INSTALLATION : OPTIONAL
EINBAULAGE : BELIEBIG
POSITION D'INSTALLATION : AU CHOIX
POSIZIONE DI MONTAGGIO : A PIACERE

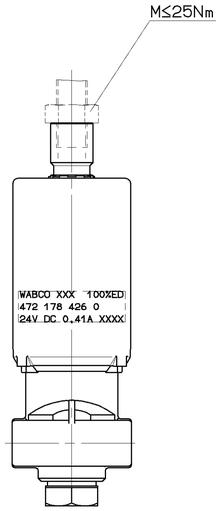
1 SUPPLY
ENERGIEZUFLUSS VOM VORRAT
ALIMENTATION
ALIMENTAZIONE

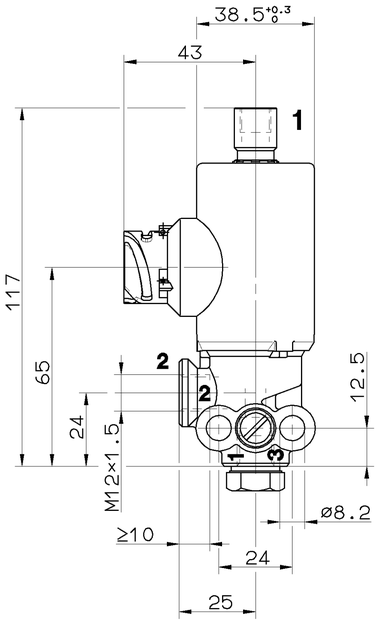
2 DELIVERY
ENERGIEABFLUSS IN DIE ARBEITSLEITUNG
UTILISATION
MANDATA

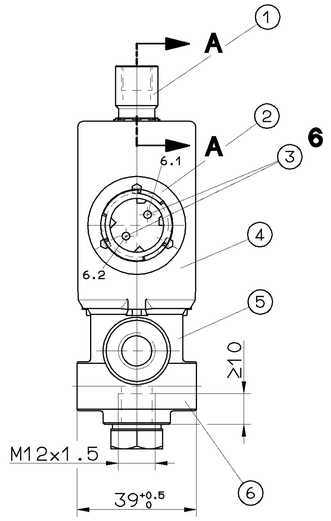
VOLTAGE PEAKS ON BREAKING
ABSCHALTSPANNUNGSSPITZEN
VOLTAGE DE POINTE ALLA RUPTURE
VOLTAGGI DELLE PUNTE ALLA ROTTURA
< 65 V

6 ELECTRIC TERMINAL
ELEKTRISCHER ANSCHLUSS
BORNE ELECTRIQUE
MORSETTI ELETTRICI

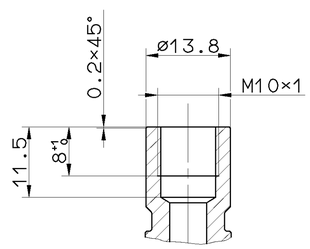
PLUG CONNECTION :
STECKVERBINDUNG :
CONNEXION A FICHE :
COLLEGAMENTO A SPINA: DIN 72 585-A1-2.1-Sn/K1

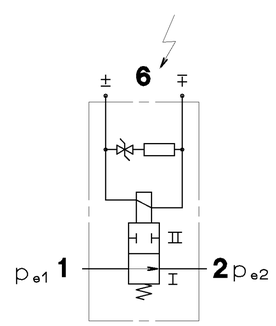






A-A 2:1





	MATERIAL/SURFACE PROTECTION WERKSTOFF/OBERFLAECHENSCHUTZ MATIERE/PROTECTION DE SURFACE MATERIALE/PROTEZIONE SUPERFICIALE
1	JED-565 / -
2	JED-559 / -
3	JED-570.616
4	JED-303/JED-739.0
5	JED-004M/JED-260
6	ST (DIN 7604) / JED-256

GENERAL SPECIFICATION: JED-334						
FURTHER TECHNICAL DATA:						
DOC. CODE:		SHEET: TO				
GENERAL TOLERANCES						
CLASS 1)	RANGE OF NOMINAL DIMENSIONS (± mm) ≤50	>50 ≤180	>180 ≤400	>400		
FINE	0,5	1,0	1,5	2,0		
MEDIUM X	1,0	2,0	3,0	4,0	± 3°	
COARSE	2,0	3,5	5,0	6,5		
TAPPED HOLES ACC. ISO 4039 / JED-152						
1) TOLERANCE CLASS APPLIED CROSSMARKED						

DCN-NO. REV. DATE

CADAM-DRAWING COPYRIGHT
DATE SIGNATURE
DRAWN: 96-11-07 WEBER
CHECKED: 96-11-07 ROVIRA
STANDARDIZATION: 96-11-07

WABCO

2/2 SOLENOID VALVE
2/2 MAGNETVENTIL
ELECTROVANNE 2/2
ELETTROVALVOLA 2/2

MASS	SCALE	PRODUCT IDENTIFICATION NO.	DOC. CODE	SHEET
=0.5 KG	1:1 (2:1)	472 178 426 0	605	1/1
SIZE A 1	T.R.I. 142	SHAPE CODE	REPLACEMENT FOR	

100mm

EXPERT CODE 726

PRODUCT TYPE 92X

TOUTE COMMUNICATION OU REPRODUCTION DE CE DOCUMENT, TOUTE EXPLOITATION OU COMMUNICATION DE SON CONTENU OU DE SES PARTIES NON EXPRESSEMENT AUTORISEES PAR ECRIT, TOUTE UTILISATION ABUSIVE, NOTAMMENT TOUTE REPRODUCTION OU MISE EN MEMOIRE, TRADUCTION, MICROFILMAGE, EXPLOITATION OU DIFFUSION PAR VOIE ELECTRONIQUE, SONT INTERDITES. TOUS DROITS RESERVES EN CAS DE DEPOT DE BREVET, DE MODELE D'UTILITE OU DE DESSIN INDUSTRIEL.
NON È PERMESSO CONSEGNARE A TERZI O RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO, NE UTILIZZARE IL CONTENUTO O RENDERLI ACCESSIBILI A TERZI SENZA NOSTRA AUTORIZZAZIONE SCRITTA. OGNI ABUSO, IN PARTICOLARE LA RIPRODUZIONE O MESSA A DISPOSIZIONE DI TERZI DI PARTI DI QUESTO DOCUMENTO, LA MEMORIZZAZIONE, LA TRADUZIONE, LA MICROFILMATURA, LA DIFFUSIONE TRAMITE SISTEMI ELETTRONICI, SONO VIETATI. TUTTI I DIRITTI SONO RISERVATI IN CASO DI DEPOSITO DI BREVETTO, DI MODELLO DI UTILITÀ O DI DISEGNO INDUSTRIALE.
ES IST UNZULÄSSIG, DIESES DOKUMENT AN DRITTE WEITERZUGEBEN, VERVIELFÄLTIGEN ODER INHALTE NICHT AUSDRÜCKLICH FREIGEGEBENE DRITTEN ZUGÄNGLICH ZU MACHEN. JEDER MISSBRAUCH, INSBESONDERE DIE VERVIELFÄLTIGUNG UND DIE ZUGÄNGLICHMACHUNG FÜR DRITTE DURCH ELEKTRONISCHE SYSTEME, DIE ÜBERSETZUNG, DIE MIKROVERFILMUNG, DIE VERBREITUNG MITTELS ELEKTRONISCHER SYSTEME SOWIE DIE SPEICHERUNG IN DATENVERARBEITUNGSANLAGEN SIND UNTERSAGT. ALLE RECHTE SIND VORBEHALTEN FÜR DEN FALL DER PATENT-, GEBRAUCHSMUSTER- ODER GESCHMACKSMUSTER-EINTRAGUNG.

1999/01-C/J/04.99
605/605